

5/22- 1159/1 - 89/90

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1989-1990

20 APRIL 1990

WETSONTWERP
houdende aanpassing van de begroting
van het Ministerie van Financiën
van het begrotingsjaar 1989 (69)

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1) (*)

(1) Zie:
Stukken van de Senaat :
878 (1989-1990) :
— Nr. 1 : Wetsontwerp.
— Nr. 2 : Verslag.
Handelingen van de Senaat :
19 april 1990.

(*) Voor de begrotingstabel, zie Gedr. St. Senaat nr. 878-1 (1989-1990).

5/22- 1159/1 - 89/90

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

20 AVRIL 1990

PROJET DE LOI
ajustant le budget du Ministère des Finances
de l'année budgétaire 1989 (69)

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1) (*)

(1) Voir :
Documents du Sénat :
878 (1989-1990) :
— N° 1 : Projet de loi.
— N° 2 : Rapport.
Annales du Sénat :
19 avril 1990.

(*) Pour le tableau budgétaire, voir Doc. Sénat, n° 878-1 (1989-1990).

I. KREDIETAANPASSINGEN

ARTIKEL 1

De kredieten ingeschreven onder Titel I — Lopende uitgaven en onder Titel II — Kapitaaluitgaven van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1989, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van:

(In miljoenen franken)

I. AJUSTEMENT DES CREDITS

ARTICLE 1^{er}

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes et au Titre II — Dépenses de capital du budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1989, sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de:

(En millions de francs)

	Niet-gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		
		Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Aanpassingen lopend jaar	— 3 931,8	+ 0,5	+ 4,6	Ajustements année courante.
Kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren	332,5	—	—	Crédits pour créances d'années antérieures.
TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>				TITRE II <i>Dépenses de capital</i>
Aanpassingen lopend jaar	— 35,8	— 1,0	— 1,0	Ajustements année courante.
Kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren	17,0	—	—	Crédits pour créances d'années antérieures.

II. DIVERSE BEPALINGEN

ART. 2

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

ART. 3

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 19 april 1990.

De Voorzitter van de Senaat,

II. DISPOSITIONS DIVERSES

ART. 2

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 avril 1990.

Le Président du Sénat,

F. SWAELEN.

De secretarissen, | Les secrétaires,

H. MOUTON.

M. CAPOEN.